

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 1029/2012**z dnia 25 października 2012 r.****wprowadzające nadzwyczajne autonomiczne preferencje handlowe dla Pakistanu**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Stosunki między Unią Europejską (zwaną dalej „Unią”) a Islamską Republiką Pakistanu (zwaną dalej „Pakistanem”) opierają się na umowie o współpracy, która weszła w życie dnia 1 września 2004 r. ⁽²⁾. Jednym z jej głównych celów jest zapewnienie warunków wzrostu i rozwoju handlu między stronami umowy o współpracy i jego wspieranie. Zasadniczym elementem tej umowy jest również przestrzeganie praw człowieka, w tym podstawowych praw pracowniczych, oraz zasad demokracji.
- (2) W lipcu i sierpniu 2010 r. w następstwie obfitych deszczów monsunowych niszczycielskie powodzie dotknęły rozległe rejony Pakistanu, w szczególności obszary prowincji Beludżystan, Chajber Pachtunchwa, Pendżab, Sindh i Gilgit-Baltistan. Jak podają źródła Organizacji Narodów Zjednoczonych, powodzie dotknęły około 20 mln osób i 20 % terytorium Pakistanu, czyli co najmniej 160 000 kilometrów kwadratowych, w wyniku czego do 12 mln osób potrzebowało pilnej pomocy humanitarnej.
- (3) W tego rodzaju sytuacjach pomoc humanitarna stanowi oczywiście główny instrument, a Unia przewodzi w tym zakresie od samego początku sytuacji nadzwyczajnej, zobowiązując się do udzielenia Pakistanowi pomocy nadzwyczajnej w wysokości ponad 423 mln EUR.
- (4) By wesprzeć odbudowę gospodarczą Pakistanu po tej sytuacji nadzwyczajnej, ważne będzie zastosowanie wszelkich dostępnych środków, w tym proponowanych nadzwyczajnych środków handlowych na rzecz zwiększenia pakistańskiego eksportu, mających przyczynić się do przyszłego rozwoju gospodarczego Pakistanu,

przy jednoczesnym zapewnieniu zachowania konsekwencji i spójności na wszystkich szczeblach w celu realizacji zrównoważonej długoterminowej strategii.

- (5) Rozmiary klęski żywiłowej wymagają natychmiastowej i szeroko zakrojonej reakcji uwzględniającej geostrategiczne znaczenie partnerstwa Pakistanu z Unią, przede wszystkim z uwagi na kluczową rolę Pakistanu w walce z terroryzmem, przy czym reakcja ta powinna przyczynić się równocześnie do ogólnego rozwoju, bezpieczeństwa i stabilności w regionie.
- (6) Skutki autonomicznych preferencji handlowych powinny być mierzalne w konkretny sposób pod kątem tworzenia miejsc pracy, zwalczania ubóstwa oraz trwałego rozwoju odczuwanego przez pracujących i ubogich Pakistańczyków.
- (7) W deklaracji w sprawie Pakistanu dołączonej do konkluzji Rady Europejskiej z dnia 16 września 2010 r. Rada Europejska postanowiła upoważnić ministrów do pilnego uzgodnienia kompleksowego pakietu środków krótko-, średnio- i długoterminowych, które pomogą we wspieraniu poprawy sytuacji w Pakistanie oraz jego przyszłego rozwoju i które mają obejmować m.in. ambitne środki handlowe o zasadniczym znaczeniu dla ożywienia i wzrostu gospodarczego.
- (8) W szczególności Rada Europejska podkreśliła swoje stanowcze zobowiązanie do przyznania wyłącznie Pakistanowi zwiększonego dostępu do rynku Unii poprzez natychmiastowe i ograniczone czasowo obniżenie ceł przywozowych na kluczowe towary pochodzące z Pakistanu. W świetle tej deklaracji Komisja zaproponowała pakiet określający 75 linii taryfowych dotyczących głównych pakistańskich sektorów eksportu na obszarach najbardziej dotkniętych przez powodzie, zaznaczając, że wzrost pakistańskiego eksportu do Unii o co najmniej 100 mln EUR rocznie stanowiłby realną, istotną i cenną pomoc dla regionu.
- (9) Przedmiotem wymiany handlowej Pakistanu z Unią są przede wszystkim tekstylia i odzież, które w 2009 r. stanowiły 73,7 % pakistańskiego eksportu do Unii. Pakistan eksportuje także etanol i wyroby skórzane, które obok tekstyliów i odzieży są wrażliwymi produktami przemysłowymi w niektórych państwach członkowskich, gdzie na zatrudnieniu w tych branżach odbija się już w różnym stopniu globalna recesja. Branże te walczą o dostosowanie się do nowych warunków światowego handlu.
- (10) Sektor tekstylny ma kluczowe znaczenie dla gospodarki Pakistanu, gdyż jego udział w produkcie krajowym brutto wynosi 8,5 % i zatrudnia on 38 % siły roboczej, z czego około połowa to kobiety.

⁽¹⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 13 września 2012 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) i decyzja Rady z dnia 4 października 2012 r.

⁽²⁾ Decyzja Rady 2004/870/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. dotycząca zawarcia Umowy o współpracy między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Pakistanu (Dz.U. L 378 z 23.12.2004, s. 22).

- (11) Ze względu na trudności dotyczące mieszkańców Pakistanu w wyniku katastrofalnych powodzi należy objąć Pakistan nadzwyczajnymi autonomicznymi preferencjami handlowymi poprzez zawieszenie na ograniczony okres wszystkich taryf na niektóre produkty, których wywóz ma szczególne znaczenie dla Pakistanu. Przyznanie tych preferencji handlowych powinno wywołać tylko ograniczone negatywne skutki na rynku wewnętrznym Unii i nie powinno negatywnie wpłynąć na najsłabiej rozwinięte kraje członkowskie Światowej Organizacji Handlu (WTO).
- (12) Środki te proponuje się jako część pakietu nadzwyczajnego w reakcji na szczególną sytuację w Pakistanie. W żadnym wypadku nie powinny one stanowić precedensu dla polityki handlowej Unii z innymi państwami.
- (13) Autonomiczne preferencje handlowe będą udzielane albo w formie zwolnienia z przywozowych należności celnych w Unii, albo w formie kontyngentów taryfowych.
- (14) Uprawnienie do korzystania z nadzwyczajnych autonomicznych preferencji handlowych uwarunkowane jest przestrzeganiem przez Pakistan odpowiednich reguł pochodzenia produktów i odnośnych procedur oraz zaangażowaniem w skuteczną współpracę administracyjną z Unią w celu zapobiegania wszelkiemu ryzyku nadużyć. Poważne i systematyczne naruszenia warunków, od których zależy uprawnienie do korzystania z uzgodnień preferencyjnych, nadużycia lub niepodejmowanie współpracy administracyjnej w zakresie weryfikacji pochodzenia towarów powinny stanowić przesłanki czasowego zawieszenia preferencji.
- (15) Dla celów zdefiniowania pojęcia produktów pochodzących, wydawania świadectw pochodzenia i procedur współpracy administracyjnej należy stosować część I tytuł IV rozdział 2 sekcje 1 i 1a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny ⁽¹⁾, z wyjątkiem art. 68–71, art. 90–97i oraz art. 97j ust. 2 tych sekcji. Jednak do celów kumulacji pochodzenia należy zezwolić wyłącznie na stosowanie materiałów pochodzących z Unii. W odniesieniu do określania pochodzenia towarów objętych autonomicznymi preferencjami handlowymi ustanowionymi na podstawie niniejszego rozporządzenia nie powinna mieć zastosowania kumulacja regionalna ani inne rodzaje kumulacji, z wyjątkiem kumulacji z materiałami pochodzącymi z Unii, by zapewnić dostateczne przetworzenie w Pakistanie.
- (16) Objęcie Pakistanu autonomicznymi preferencjami handlowymi wymaga zwolnienia Unii ze zobowiązań wynikających z artykułów I i XIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu z 1994 r. (GATT), na mocy artykułu IX Porozumienia ustanawiającego WTO. Rada Generalna WTO zgodziła się na takie zwolnienie dnia 14 lutego 2012 r.
- (17) W celu zapewnienia natychmiastowego i trwałego wpływu na ożywienie gospodarcze Pakistanu po powodziach oraz zgodnie ze zwolnieniem przyznanym przez WTO zaleca się ograniczenie trwania autonomicznych preferencji handlowych do dnia 31 grudnia 2013 r.
- (18) W celu zapewnienia szybkiej reakcji, integralności oraz prawidłowego funkcjonowania autonomicznych preferencji handlowych dla Pakistanu, a także zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do czasowego zawieszenia z powodu nieprzestrzegania procedur celnych i niedotrzymywania zobowiązań, poważnych i systematycznych naruszeń podstawowych praw człowieka, zasad demokracji i praworządności lub z powodu nieprzestrzegania przez Pakistan warunku niewprowadzania od dnia 1 lipca 2012 r. nowych lub zwiększania obowiązujących ceł wywozowych lub opłat o skutku równoważnym oraz wszelkich innych ograniczeń lub zakazów wywozu lub sprzedaży na eksport wszelkich materiałów używanych do wytwarzania produktów objętych niniejszym rozporządzeniem, należy powierzyć Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów wykonawczych mające natychmiastowe zastosowanie, jeżeli jest to uzasadnione szczególnie pilną potrzebą. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję ⁽²⁾.
- (19) W celu dokonania koniecznych dostosowań technicznych w wykazie towarów, do których mają zastosowanie autonomiczne preferencje handlowe, oraz w celu wyłączenia produktów z zakresu niniejszego rozporządzenia, jeżeli wielkość przywozu objętego niniejszym rozporządzeniem wzrośnie ponad pewien poziom, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do zmiany załączników I i II w celu odzwierciedlenia zmian w Nomenklaturze scalonej oraz wyłączenia produktów z zakresu niniejszego rozporządzenia. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
- (20) Aby niezwłocznie zareagować na znaczny wzrost przywozu produktów zwolnionych z należności celnych w razie przywozu do Unii, który to wzrost może mieć negatywne skutki dla producentów w Unii, Komisja powinna przyjąć w trybie pilnym akty delegowane mające na celu wyłączenie produktów z zakresu niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

- (21) Nie później niż dwa lata po wygaśnięciu niniejszego rozporządzenia Komisja powinna przedstawić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczącą skutków przyznanych w nim autonomicznych preferencji handlowych. Sprawozdanie to powinno zawierać szczegółową ocenę skutków tych preferencji dla gospodarki Pakistanu oraz ich oddziaływanie na wymianę handlową i na wpływy uzyskiwane przez Unię z należności celnych, jak również na gospodarkę i zatrudnienie w Unii. W sprawozdaniu Komisja powinna w szczególności uwzględnić wpływ autonomicznych preferencji handlowych na tworzenie miejsc pracy, zwalczanie ubóstwa i trwały rozwój odczuwany przez pracujących i ubogich Pakistańczyków,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Uzgodnienia preferencyjne

1. Produkty pochodzące z Pakistanu i wymienione w załączniku I zwalnia się z należności celnych w przywozie do Unii.
2. Przywóz do Unii produktów pochodzących z Pakistanu i wymienionych w załączniku II dopuszcza się z zastrzeżeniem przepisów szczególnych określonych w art. 3.

Artykuł 2

Warunki uprawniające do korzystania z uzgodnień preferencyjnych

1. Uprawnienie do korzystania z uzgodnień preferencyjnych wprowadzonych w art. 1 wymaga spełnienia następujących warunków:
 - a) przestrzegania reguł pochodzenia produktów i odnośnych procedur przewidzianych w części I tytuł IV rozdział 2 sekcje 1 i 1a podsekcje 1 i 2 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93, z wyjątkiem art. 68–71, art. 90–97i oraz art. 97j ust. 2 tych sekcji; jeżeli chodzi o kumulację pochodzenia do celów określenia pochodzenia produktów objętych uzgodnieniami wprowadzonymi w art. 1 niniejszego rozporządzenia, zezwala się jednak tylko na kumulację z materiałami pochodzącymi z Unii; nie zezwala się na kumulację regionalną ani na inne rodzaje kumulacji z wyjątkiem kumulacji z materiałami pochodzącymi z Unii;
 - b) postępowania zgodnie z metodami współpracy administracyjnej przewidzianymi w części I tytuł IV rozdział 2 sekcja 1 podsekcja 3 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93;
 - c) niedopuszczania się przez Pakistan poważnego i systematycznego łamania praw człowieka, w tym podstawowych praw pracowniczych, a także podstawowych zasad demokracji i praworządności;
 - d) powstrzymania się przez Pakistan, od dnia 1 lipca 2012 r., od wprowadzania nowych lub zwiększania obowiązujących ceł wywozowych lub opłat o skutku równoważnym oraz wszelkich innych ograniczeń lub zakazów wywozu lub sprzedaży na eksport wszelkich materiałów używanych

głównie do wytwarzania jakichkolwiek produktów objętych niniejszymi uzgodnieniami preferencyjnymi i przeznaczonych do wywozu na terytorium Unii.

2. W świadectwach pochodzenia na formularzu A wydanych przez właściwe organy Pakistanu zgodnie z niniejszym rozporządzeniem umieszcza się w polu 4 wpis „Autonomous measure – Regulation (EU) No 1029/2012 ⁽¹⁾» (Środek autonomiczny – rozporządzenie (UE) nr 1029/2012”).

Artykuł 3

Kontyngenty taryfowe

1. Produkty wymienione w załączniku II dopuszcza się do przywozu do Unii i zwalnia z należności celnych w granicach kontyngentów taryfowych Unii określonych w tym załączniku.

2. Komisja zarządza kontyngentami taryfowymi, o których mowa w ust. 1, wymienionymi w załączniku II, zgodnie z art. 308a, 308b i 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

Artykuł 4

Wyłączenie produktów z zakresu niniejszego rozporządzenia

1. Jeżeli w latach kalendarzowych 2012 lub 2013 wielkość przywozu produktu pochodzącego z Pakistanu i wymienionego w załączniku I wzrosła – na podstawie danych celnych o przywozie tego produktu – o co najmniej 25 % w porównaniu ze średnią z lat 2009–2011, produkt ten wyłącza się z zakresu niniejszego rozporządzenia na pozostałą część danego roku. Do celów niniejszego ustępu Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 6 w celu zmiany załącznika I polegającej na wyłączeniu tego produktu z zakresu niniejszego rozporządzenia na pozostałą część danego roku.

2. Po wejściu w życie aktu delegowanego przywóz produktu, o którym mowa w ust. 1, objęty jest stawką celną najwyższego uprzywilejowania lub innymi mającymi zastosowanie stawkami celnymi.

Artykuł 5

Dostosowania techniczne w załącznikach

Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 6 w celu zmiany załączników, aby wprowadzić zmiany i dostosowania techniczne konieczne ze względu na zmiany w Nomenklaturze scalonej i podpodziałach TARIC.

Artykuł 6

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 i 5, podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 i 5, powierza się Komisji na okres stosowania niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 43.

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 i 5, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 i 5 wchodzi w życie tylko, jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub jeśli przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 7

Tryb pilny

1. Akty delegowane przyjęte w trybie niniejszego artykułu wchodzi w życie niezwłocznie i mają zastosowanie, dopóki nie zostanie wyrażony sprzeciw zgodnie z ust. 2. Przekazując akt delegowany Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, podaje się powody zastosowania trybu pilnego.

2. Parlament Europejski lub Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu delegowanego zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 6 ust. 5. W takim przypadku Komisja uchyla akt niezwłocznie po doręczeniu przez Parlament Europejski lub Radę decyzji o sprzeciwie.

Artykuł 8

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet Kodeksu Celnego ustanowiony w art. 247a ust. 1 i art. 248a ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92⁽¹⁾. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011. Komitet ten może badać wszelkie sprawy odnoszące się do stosowania niniejszego rozporządzenia zgłaszane przez Komisję lub na wniosek państwa członkowskiego.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 8 rozporządzenia (UE) nr 182/2011 w związku z jego art. 5.

Artykuł 9

Czasowe zawieszenie

1. Jeżeli Komisja stwierdzi, że istnieją wystarczające dowody niespełnienia warunków określonych w art. 2, może, w celu zareagowania na tę szczególnie pilną potrzebę, w drodze aktów wykonawczych mających natychmiastowe zastosowanie, zawiesić w całości lub w części uzgodnienia preferencyjne przewidziane w niniejszym rozporządzeniu na okres nieprzekraczający sześciu miesięcy, pod warunkiem że wcześniej:

- a) poinformuje Komitet, o którym mowa w art. 8 ust. 1;
- b) wezwie państwa członkowskie do podjęcia środków zapobiegawczych koniecznych do ochrony interesów finansowych Unii lub zapewnienia przestrzegania przez Pakistan art. 2;
- c) opublikuje w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zawiadomienie stwierdzające, że istnieją podstawy do uzasadnionych wątpliwości dotyczących stosowania uzgodnień preferencyjnych lub przestrzegania art. 2 przez Pakistan, co może prowadzić do zakwestionowania jego prawa do dalszego korzystania z rozwiązań przyznanych niniejszym rozporządzeniem;
- d) poinformuje Pakistan o wszelkich decyzjach podjętych zgodnie z niniejszym ustępem, zanim decyzje te staną się skuteczne.

2. Po upływie okresu czasowego zawieszenia Komisja podejmuje, w drodze aktów wykonawczych, decyzję o zniesieniu środka zawieszenia albo o przedłużeniu okresu jego stosowania.

3. Akty wykonawcze, o których mowa w ust. 1 i 2, przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 ust. 2.

4. Państwa członkowskie przekazują Komisji wszelkie istotne informacje, które mogą uzasadnić czasowe zawieszenie uzgodnień preferencyjnych lub przedłużenie zawieszenia.

Artykuł 10

Sprawozdanie

W terminie do dnia 31 grudnia 2015 r. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące jego stosowania i skutków.

Artykuł 11

Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty jego wejścia w życie do dnia 31 grudnia 2013 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu dnia 25 października 2012 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

M. SCHULZ

Przewodniczący

W imieniu Rady

A. D. MAVROYIANNIS

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

PRODUKTY ZWOLNIONE Z NALEŻNOŚCI CELNYCH

Produkty, do których stosuje się środki, oznaczone są ośmiocyfrowymi kodami CN. Opisy odpowiadające tym kodom znajdują się w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ⁽¹⁾. Opisy odpowiadające kodom CN podaje się jedynie do celów informacyjnych.

Kod CN	Opis
0712 39 00	Grzyby i trufle suszone, całe, cięte w kawałki, w plasterkach, łamane lub w proszku, ale dalej nieprzetworzone (inne niż grzyby z rodzaju „Agaricus”, uszaki (<i>Auriculara</i> spp.) i trzęsaki (<i>Tremella</i> spp.))
5205 12 00	Przędza bawełniana, nitka pojedyncza z włókien nieczesanych, zawierająca co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie liniowej mniejszej niż 714,29 decyteksta, ale nie mniejszej niż 232,56 decyteksta (o numerze metrycznym przekraczającym 14, ale nieprzekraczającym 43), niepakowana do sprzedaży detalicznej
5205 22 00	Przędza bawełniana, nitka pojedyncza z włókien czesanych, zawierająca co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie liniowej mniejszej niż 714,29 decyteksta, ale nie mniejszej niż 232,56 decyteksta (o numerze metrycznym przekraczającym 14, ale nieprzekraczającym 43), niepakowana do sprzedaży detalicznej
5205 32 00	Przędza bawełniana, nitka wieloskładowa (złożona) lub kablowana, z włókien nieczesanych, zawierająca co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie liniowej nitki pojedynczej mniejszej niż 714,29 decyteksta, ale nie mniejszej niż 232,56 decyteksta (o numerze metrycznym przekraczającym 14, ale nieprzekraczającym 43 dla nitki pojedynczej), niepakowana do sprzedaży detalicznej
5205 42 00	Przędza bawełniana, nitka wieloskładowa (złożona) lub kablowana, z włókien czesanych, zawierająca co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie liniowej nitki pojedynczej mniejszej niż 714,29 decyteksta, ale nie mniejszej niż 232,56 decyteksta (o numerze metrycznym przekraczającym 14, ale nieprzekraczającym 43 dla nitki pojedynczej), niepakowana do sprzedaży detalicznej
5208 11 90	Niebielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej nie większej niż 100 g/m ² , inne niż tkaniny do produkcji bandaży, opatrunków i gazy medycznej
5208 12 16	Niebielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 100 g/m ² , lecz nie większej niż 130 g/m ² , o szerokości nieprzekraczającej 165 cm
5208 12 19	Niebielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 100 g/m ² , lecz nie większej niż 130 g/m ² , o szerokości przekraczającej 165 cm
5208 13 00	Niebielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splocem diagonalnym krzyżowym
5208 19 00	Pozostałe niebielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny
5208 21 90	Bielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej nie większej niż 100 g/m ² , inne niż tkaniny do produkcji bandaży, opatrunków i gazy medycznej
5208 22 19	Bielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 100 g/m ² , lecz nie większej niż 130 g/m ² , o szerokości przekraczającej 165 cm
5208 22 96	Bielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 130 g/m ² , o szerokości nieprzekraczającej 165 cm
5208 29 00	Pozostałe bielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny
5208 51 00	Zadrukowane tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej nie większej niż 100 g/m ²

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

Kod CN	Opis
5208 52 00	Zadrukowane tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ²
5208 59 90	Pozostałe zadrukowane tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny
5209 11 00	Niebielone tkaniny bawełniane o splocie płóciennym, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ²
5209 12 00	Niebielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² , o splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5209 19 00	Pozostałe niebielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny
5209 22 00	Bielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² , o splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5209 29 00	Pozostałe bielone tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny
5209 32 00	Barwione tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² , o splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5211 12 00	Niebielone tkaniny bawełniane, zawierające mniej niż 85 % masowych bawełny, zmieszanej głównie lub wyłącznie z włóknami chemicznymi, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² , o splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5407 81 00	Tkaniny z przędzy, zawierające mniej niż 85 % masowych włókien ciągłych syntetycznych, włącznie z tkaninami wykonanymi z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) syntetycznej, o masie liniowej 67 decyteksów lub większej, której żaden wymiar przekroju poprzecznego nie przekracza 1 mm, zmieszane głównie lub wyłącznie z bawełną, niebielone lub bielone
5407 82 00	Tkaniny z przędzy, zawierające mniej niż 85 % masowych włókien ciągłych syntetycznych, włącznie z tkaninami wykonanymi z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) syntetycznej, o masie liniowej 67 decyteksów lub większej, której żaden wymiar przekroju poprzecznego nie przekracza 1 mm, zmieszane głównie lub wyłącznie z bawełną, barwione
5513 11 20	Tkaniny z włókien odcinkowych poliestrowych, zawierające mniej niż 85 % masowych takich włókien, zmieszanych głównie lub wyłącznie z bawełną, o masie powierzchniowej nieprzekraczającej 170 g/m ² , o splocie płóciennym, niebielone lub bielone, o szerokości 165 cm lub mniejszej
5513 21 00	Tkaniny z włókien odcinkowych poliestrowych, zawierające mniej niż 85 % masowych takich włókien, zmieszanych głównie lub wyłącznie z bawełną, o masie powierzchniowej nieprzekraczającej 170 g/m ² , o splocie płóciennym, barwione
5513 41 00	Tkaniny z włókien odcinkowych poliestrowych, zawierające mniej niż 85 % masowych takich włókien, zmieszanych głównie lub wyłącznie z bawełną, o masie powierzchniowej nieprzekraczającej 170 g/m ² , zadrukowane
6101 20 90	Anoraki (włącznie z kurtkami narciarskimi), wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne artykuły, męskie lub chłopięce, z bawełny, z dzianin
6112 12 00	Dresy z włókien syntetycznych, z dzianin
6116 10 20	Rękawiczki impregnowane, powleczone lub pokryte gumą, z dzianin
6116 10 80	Mitenki i rękawice z jednym palcem impregnowane, powleczone lub pokryte tworzywem sztucznym lub gumą, z dzianin, oraz rękawiczki impregnowane, powleczone lub pokryte tworzywem sztucznym, z dzianin
6116 92 00	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, z bawełny, z dzianin
6116 93 00	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, z włókien syntetycznych, z dzianin
6201 93 00	Anoraki, wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne artykuły, męskie lub chłopięce, z włókien chemicznych

Kod CN	Opis
6203 43 19	Spodnie i bryczesy, męskie lub chłopięce, z włókien syntetycznych (inne niż robocze)
6204 22 80	Komplety damskie lub dziewczęce, z bawełny (inne niż robocze)
6204 62 90	Szorty bawełniane damskie lub dziewczęce
6207 91 00	Koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, męskie lub chłopięce, z bawełny
6208 91 00	Koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, majtki, figi, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, damskie lub dziewczęce, z bawełny
6211 43 10	Fartuszki, fartuchy, kitle i pozostałe ubiory robocze, damskie lub dziewczęce, z włókien chemicznych
6216 00 00	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem
6303 91 00	Firanki, zasłony (włącznie z draperiami), lambrekiny okienne lub łózkowe, z bawełny, inne niż z dzianin
6303 92 90	Firanki, zasłony (włącznie z draperiami), lambrekiny okienne lub łózkowe, z włókien syntetycznych, inne niż z włóknin, inne niż z dzianin
6303 99 90	Firanki, zasłony (włącznie z draperiami), lambrekiny okienne lub łózkowe, inne niż z bawełny lub włókien syntetycznych, inne niż z włóknin, inne niż z dzianin
6304 92 00	Pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz, z bawełny, inne niż z dzianin
6307 10 90	Ścierki do podłogi, zmywaki, ścierki do kurzu oraz podobne ścierki do czyszczenia, inne niż z dzianin, inne niż z włóknin
6307 90 99	Pozostałe gotowe artykuły włókiennicze, włącznie z wykrojami odzieży, inne niż z dzianin, inne niż z filcu

ZAŁĄCZNIK II

PRODUKTY OBJĘTE ROCZNYMI BEZCŁOWYMI KONTYNGENTAMI TARYFOWYMI, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3

Produkty, do których stosuje się wskazane środki, oznaczone są ośmiocyfrowymi kodami CN. Opisy odpowiadające tym kodom znajdują się w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87. Opisy odpowiadające kodom CN podaje się jedynie do celów informacyjnych.

Nr porządkowy	Kod CN	Opis	Od wejścia w życie do końca 2012 r.	1.1.2013–31.12.2013
09.2401	2207 10 00	Alkohol etylowy nieskażony o rzeczywistej zawartości alkoholu $\geq 80\%$	18 750 ton	75 000 ton
09.2409	4107 92 10	Dwoina licowa skóry wyprawionej bydłowej (włączając bawołą), bez włosa, dalej przetworzonej po garbowaniu lub po kondycjonowaniu, innej niż skóry i skórki całe	89 ton	356 ton
09.2410	4107 99 10	Skóra wyprawiona bydłowa (włączając bawołą), bez włosa, dalej przetworzona po garbowaniu lub po kondycjonowaniu; inna niż skóry i skórki całe, inna niż niedwojona z pełnym licem i dwoina licowa	90,25 ton	361 ton
09.2411	4203 21 00	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej, zaprojektowane specjalnie do stosowania w sporcie	361,75 ton	1 447 ton
09.2412	4203 29 10	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej, ochronne dla wszystkich zawodów, inne niż zaprojektowane specjalnie do stosowania w sporcie	1 566,5 ton	6 266 ton
09.2413	ex 4203 29 90	Męskie i chłopięce rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej, inne niż zaprojektowane specjalnie do stosowania w sporcie, inne niż ochronne dla wszystkich zawodów	62,75 ton	251 ton
09.2414	ex 4203 29 90	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej, inne niż zaprojektowane specjalnie do stosowania w sporcie, inne niż ochronne dla wszystkich zawodów, inne niż męskie i chłopięce	135,5 ton	542 tony
09.2415	5205 23 00	Przędza bawełniana, nitka pojedyncza z włókien czesanych, zawierająca co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie liniowej mniejszej niż 232,56 decyteksa, ale nie mniejszej niż 192,31 decyteksa (o numerze metrycznym przekraczającym 43, ale nieprzekraczającym 52), niepakowana do sprzedaży detalicznej	1 790 ton	7 160 ton
09.2416	5205 24 00	Przędza bawełniana, nitka pojedyncza z włókien czesanych, zawierająca co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie liniowej mniejszej niż 192,31 decyteksa, ale nie mniejszej niż 125 decyteksa (o numerze metrycznym przekraczającym 52, ale nieprzekraczającym 80), niepakowana do sprzedaży detalicznej	1 276,25 ton	5 105 ton
09.2417	5208 39 00	Pozostałe barwione tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny	421,25 ton	1 685 ton
09.2418	5209 39 00	Pozostałe barwione tkaniny bawełniane, zawierające co najmniej 85 % masowych bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ²	689,25 ton	2 757 ton
09.2419	5509 53 00	Przędza (inna niż nici do szycia) z włókien odcinkowych poliestrowych, zmieszana głównie lub wyłącznie z bawełną, niepakowana do sprzedaży detalicznej	3 061 ton	12 244 tony

Nr porządkowy	Kod CN	Opis	Od wejścia w życie do końca 2012 r.	1.1.2013–31.12.2013
09.2420	6103 32 00	Marynarki, męskie lub chłopięce, z bawełny, z dzianin	249,75 ton	999 ton
09.2421	6103 42 00	Spodnie, spodnie na szelkach i z karczkiem typu ogrodniczeki, bryczesy i szorty (inne niż strój kąpielowy), męskie lub chłopięce, z bawełny, z dzianin	568,75 ton	2 275 ton
09.2422	6107 21 00	Koszule nocne i piżamy, męskie lub chłopięce, z bawełny, z dzianin	167,5 ton	670 ton
09.2423	6108 31 00	Koszule nocne i piżamy, damskie lub dziewczęce, z bawełny, z dzianin	374,5 ton	1 498 ton
09.2424	6109 90 20	T-shirty, koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, lub z włókien chemicznych, z dzianin	297,5 ton	1 190 ton
09.2425	6111 20 90	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt z bawełny, z dzianin (inne niż rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem)	153,5 ton	614 ton
09.2426	6115 95 00	Rajstopy, trykoty, pończochy, skarpety i pozostałe wyroby pończosznicze, włącznie z obuwiem bez nakładanych podeszew, z bawełny, z dzianin (z wyłączeniem wyrobów pończoszniczych o stopniowanym ucisku, rajstop, trykotów, pończoch i podkolanówek damskich o masie liniowej nitki pojedynczej mniejszej niż 67 decyteków)	2 263 tony	9 052 tony
09.2427	6204 62 31	Spodnie i bryczesy, damskie lub dziewczęce, z drelichu (inne niż robocze)	1 892,75 ton	7 571 ton
09.2428	6211 42 90	Odzież damska lub dziewczęca, z bawełny	96,5 ton	386 ton
09.2429	6302 60 00	Bielizna toaletowa i kuchenna z tkanin ręcznikowych pętelkowych (frotte) lub podobnych materiałów włókienniczych pętelkowych, z bawełny	9 602 ton	38 408 ton
09.2430	6302 91 00	Bielizna toaletowa i kuchenna, z bawełny, inna niż z tkanin ręcznikowych pętelkowych (frotte) lub podobnych materiałów włókienniczych pętelkowych	2 499,25 ton	9 997 ton
09.2431	6403 99 93	Obuwie o podeszwach zewnętrznych z gumy, tworzyw sztucznych lub skóry wtórnej, o cholewkach ze skóry wyprawionej, o długości podeszwy wewnętrznej 24 cm lub większej, którego nie można określić ani jako męskie, ani jako damskie, inne niż obuwie sportowe i obuwie z metalowym noskiem ochronnym, inne niż zakrywające kostkę, inne niż wykonane na drewnianym spodzie lub platformie (bez podeszwy wewnętrznej), inne niż obuwie z przyszwą wykonaną z pasków lub mające jedno lub więcej wycięć, inne niż pantofle	60,5 ton	242 tony
09.2432	6403 99 96	Obuwie o podeszwach zewnętrznych z gumy, tworzyw sztucznych lub skóry wtórnej, o cholewkach ze skóry wyprawionej, o długości podeszwy wewnętrznej 24 cm lub większej, męskie, inne niż obuwie sportowe i obuwie z metalowym noskiem ochronnym, inne niż zakrywające kostkę, inne niż wykonane na drewnianym spodzie lub platformie (bez podeszwy wewnętrznej), inne niż obuwie z przyszwą wykonaną z pasków lub mające jedno lub więcej wycięć, inne niż pantofle	363,25 ton	1 453 tony

Nr porządkowy	Kod CN	Opis	Od wejścia w życie do końca 2012 r.	1.1.2013–31.12.2013
09.2433	6403 99 98	Obuwie o podeszwach zewnętrznych z gumy, tworzyw sztucznych lub skóry wtórnej, o cholewkach ze skóry wyprawionej, o długości podeszwy wewnętrznej 24 cm lub większej, damskie, inne niż obuwie sportowe i obuwie z metalowym noskiem ochronnym, inne niż zakrywające kostkę, inne niż wykonane na drewnianym spodzie lub platformie (bez podeszwy wewnętrznej), inne niż obuwie z przyszwą wykonaną z pasków lub mające jedno lub więcej wycięć, inne niż pantofle	172,75 ton	691 ton